

1211

# CRUZ-ROJA

*revista ilustrada*

UNA PATRIA  
UN ESTADO  
UN CAUDILLO  
Una Patria, ESPAÑA  
Un Caudillo, FRANCO



SALUDO A FRANCO:  
¡ARRIBA ESPAÑA!

JULIO, 1937



Ayuntamiento de Madrid





MARCA REGISTRADA

FÁBRICA DE HILADOS DE LANA

CIPRIANO GUTIÉRREZ

LANAS MILICIANA

TARAZONA  
(ARAGON)

TELÉFONOS:  
FÁBRICA Y DESPACHO 98  
PARTICULAR 99

BAR-RESTAURANT

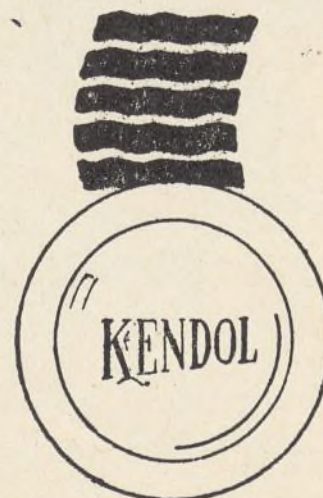
La Maravilla

El preferido para  
personas de buen gusto

Independencia, 5 Teléfono 5605

Zaragoza

¿Dolor de cabeza?  
Sello KENDOL





<p>LOS MEJORES ARTICULOS DE VIAJE</p> <p><b>Casa Lanzarote</b></p> <p>Cerdán, 11 y Espoz y Mina, 37 ZARAGOZA</p>	<p>CALZADOS CALLIZO</p> <p>Especiales para playa, campo y sport</p> <p>LA CASA MAS IMPOTANTE DE ARAGON</p> <p>Cerdán, 24 - Teléf. 5119 - ZARAGOZA</p>	<p>Gran huevería LA MADRILEÑA (Marca registrada)</p> <p><b>MARIO HERREROS</b></p> <p>Huevos frescos, recibidos diariamente de los principales puntos de producción, del país y extranjeros</p> <p>ESPECIALES PARA ENFERMOS</p> <p>Manifestación, 27 - Teléf. 3007 - Zaragoza</p>
<p><b>Almorranas - Varices - Ulceras</b></p> <p>CURA RADICAL SIN OPERACION</p> <p>Dr. JAIME LEDESMA</p> <p>Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo, Sífilis</p> <p>Alfonso I, 16, 1.º - Zaragoza - Consulta de 11 a 1</p>	<p><b>GORRERIA MILITAR</b></p> <p>GORRAS Y EMBLEMAS PARA TODAS LAS ENTIDADES Y CORPORACIONES (Proveedor de la Cruz Roja)</p> <p><b>Antonio Gabardos</b></p> <p>Boggiero, 67, tienda - Zaragoza</p>	<p><b>CEREALINE</b></p> <p>Alimento concentrado, mejor que la leche y caldo, para enfermos, ancianos y niños</p> <p>ENERGICO RECONSTITUYENTE</p>
<p><b>HERNIADOS</b></p> <p>Retención científica de toda clase de hernias, por rebeldes que sean</p> <p>ORTOPEDICO ALEMAN</p> <p>DE LA ESCUELA DE MUNICH</p> <p>Pignatelli, 3 - Zaragoza - Teléf. 3581</p>	<p><b>Nazario Pina Gracia</b></p> <p>Pescados al por mayor Escabeches y Salazones</p> <p>Plaza de Lanuza, 4 - Teléf. 2982</p> <p>Z a r a g o z a</p>	<p>CUCHILLERIA-ARMERIA</p> <p><b>Vda. de Evaristo Rodríguez</b> VACIADOR</p> <p>Artículos para caza Armas para defensa</p> <p>Escuelas Pías, 42 - Zaragoza - Teléfono 2376</p>
<p>COCINAS, TERMO-SIFONES</p> <p><b>DELFIN ERRAZU</b></p> <p>FUMISTERIA</p> <p>Mayor, 6 y Refugio, 15 - Teléf. 5794</p> <p>Z A R A G O Z A</p>	<p><b>Viuda de T. Cebolla</b></p> <p>PERSIANAS TRANSPARENTES ALPARGATERIA CORDELERIA ALFOMBRAS Y CEPILLERIA</p> <p>Espoz y Mina, 17 - Zaragoza</p>	<p><b>Bar Restaurant Viña P.</b></p> <p>FERNANDO IPIENS OTAL</p> <p>..... La mejor cerveza .....</p> <p>Teléfono 1600 Zaragoza</p>
<p><b>Posada de las Almas</b></p> <p>Administrada por el mismo propietario</p> <p>JOAQUIN CERESUELA</p> <p>San Pablo, 22 Teléfono 1425 ZARAGOZA</p>	<p><b>La Reina de las Tintas</b></p> <p>ALMACEN DE PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO</p> <p>Torre Nueva, números 16, 18 y 20 TELEFONO 33-60 Z A R A G O Z A</p>	<p><b>La Flor del Almíbar</b></p> <p>CONFITERIA Y PASTELERIA</p> <p>Guirlache especial en bonitas cajas para regalos Elaboración diaria Gran surtido en caprichosos objetos de fantasía</p> <p>D. Jaime I, 21 - Teléfono 1320 Z A R A G O Z A</p>
<p><b>Cecilio Gasca</b></p> <p>LIBROS - REVISTAS PUBLICACIONES ACTUALIDADES</p> <p>D. Jaime I, núm. 10 Apartado 372 - Teléfono 5696 Z A R A G O Z A</p>	<p><b>Funeraria ALFONSO</b></p> <p>Gran fábrica de arcas y ataúdes</p> <p>Auto fúnebre para el traslado de cadáveres y restos</p> <p>Blancas, 1 (antes Coso, 51) - Zaragoza Teléfonos 1790 y 1798</p>	<p><b>Escudero</b></p> <p>S A S T R E</p> <p>Escuelas Pías, 27 - Teléfono 2598 Z A R A G O Z A</p>



## Mármoles Raufast

Casa especial en toda clase de lápidas  
Escaleras - Fachadas - Portadas

CONSULTE PRECIOS

Despacho: San Miguel, 19

Talleres: Manuela Sancho, 43 - Zaragoza

## MIAMI CAFE-BAR

SELECTO SERVICIO - CASA ESPECIAL  
PARA BODAS

Coso, 74 - Zaragoza - Teléf. 2426

## BAR MI CASA

Aperitivos - Fiambres - Bocadillos - Mariscos

Café Exprés

La casa que más cerveza vende

GARCÍA LACOMA

Mártires, 14 - Zaragoza - Teléf. 3807

## Miguel Fandos

Calefacciones e instalaciones  
de agua fría y caliente

San Miguel, 4 - Teléf. 1497

## Casa Aznar

ENCURTIDOS Y MARISCOS

PRIMERA CASA EN SALAZONES

San Pablo, 21 - Teléf. 4780

ZARAGOZA

## LA PUREZA

EN

ACEITES DE OLIVA Y JABONES

18, Méndez Núñez, 18 (Plaza de la Cabra)

ZARAGOZA

Fábrica de Pan de todas clases

## Hijos de Forcada

ROSCAS - BOLLOS - ROSCONES

Plaza Santa María, 8 - Zaragoza

TALLERES GRAFICOS

## Benito Gálvez

Miguel Servet, 17 - Teléf. 4439

Zaragoza

## SELLOS AUBÁ

ANTIBLENORRÁGICOS

Medicamentos nacionales y extranjeros

Cerdán, 45 y Escuelas Pías, 60

Teléfono 2715 - Zaragoza

## Garage Central

Vicente González y C.<sup>ª</sup>

Taller de reparaciones

Venta de automóviles y accesorios, etc.

Costa, 14 - Zaragoza - Teléf. 3464

## Casa Montesa

TOCINERIA Y CARNECERIA

Plaza San Felipe, 12 - Teléfono 3257

ZARAGOZA

## Chocolates Orús

Los mejores del mundo

La casa de más producción  
y venta de Aragón : : : :

VAJILLERIA, CRISTALERIA Y LAMPISTERIA

COMPLETAS INSTALACIONES  
DE CAFES Y BARES

## HERNANDO

Cerdán 15 - Zaragoza - Teléf. 2349

## Bar - Café BARRACHINA

VERMOUTH - CERVEZA - APERITIVOS  
DE TODAS CLASES - MARISCOS VARIOS  
CAFE MOKA - LICORES FINOS

Sifios, 13 - Zaragoza - Teléfono 4282

## BALDOMERO NUÑEZ

Maquinaria eléctrica - Motores de gasolina  
y aceite pesado - Elevaciones de agua  
Turbinas - Maquinaria neumática - Maqui-  
naria frigorífica.

Oficina y taller de reparaciones: COSTA, 14  
Teléfono 3450 - Zaragoza - Apartado 267

Revistas - Folletos - Boletines

Trabajos comerciales

Libros rayados - Modelación

Bancaria y de Azucareras

Recordatorios

Fichas sistema americano

# IMPRENTA CASA MARTINEZ



DESPACHO:

COSO, núm. 102  
TELÉFONO 54-24

TALLERES:

Hermanos Ibarra, 7  
ZARAGOZA



# CRUZ-ROJA

*revista ilustrada*

AÑO I JULIO, 1937 NÚMERO 7

Organo Oficial de la Asamblea  
Provincial de Zaragoza

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

SANCHO Y GIL, 8

(Secretaría Regional de Prensa y Propaganda de la C. R. E.)



## SUMARIO:

Nota editorial - Nuestra portada - Oro viejo - Mientras llega el médico - Charlas de Quirófano - Psicología de Imperialista - La Cruz Roja por todo el mundo - Efemérides de nuestra Institución - De todo un poco - Boletín Oficial del Montepío de Camilleros de las Ambulancias n.º 49 de la Cruz Roja Española.



## Nota Editorial

En este mes, día 18, se cumple el primer aniversario del glorioso resurgir de la España Nacional, la verdadera, la nuestra.

Creíamos de buena fé que para el día 25, festividad del Apóstol Santiago, dominaríamos Madrid y sin embargo... como dijo en verso Fernández Andradá:

"Pasáronse las flores del verano,  
El otoño pasó, con sus racimos.  
Pasó el invierno, con sus nieves cano,  
Las hojas que en las altas selvas vimos  
Cayeron; y nosotros a porfía"...  
En nuestro empeño de vencer seguimos  
Y es mayor nuestra fuerza cada día.

Cada estación del año transcurrido ha ensanchado el territorio en que dominan los invictos ejércitos de nuestro Caudillo Franco, pese a la ciega e inútil resistencia, de los servidores de la antipatria que han sabido embaucar a tantos desgraciados, tercos e ignorantes. La venda caerá de sus ojos pues

"El tiempo y el desengaño,  
Son dos amigos leales  
Que despiertan al que duerme  
Y enseñan al que no sabe".

!!! Gloria a nuestros héroes y mártires !!!  
!!! Paz eterna a TODOS los muertos !!!

## Nuestra Portada

HOY no es un fotograbado sino un dibujo a la pluma de trazo justo y vigoroso que nadie que no sea muy artista y conozca muy a fondo los secretos efectos que puede obtenerse con dos únicos elementos: la sombra y la luz, logrará resultados aceptables en la difícilísima tarea de producir emociones estéticas con tinta negra repartida con una pluma sobre el fondo blanco del papel.

La escena, no por más de veinte siglos vieja, deja de ser en nuestros días de emocionante actualidad: "Solemne Misa de Cam-



paña", porque se repite por todos los campos de la España Nacional y no sólo en las posiciones de todos los frentes sino en todos los pueblos que fueron hollados por las turbas marxistas, que tan furiosa como estúpidamente incendiaron, cañonearon, hundieron, robaron y, lo que es más triste para los autores a quienes cristianamente compa-

decemos, profanaron incurriendo en sacrilegio, la inmensa mayoría de Templos de Dios.

Bien se ve que lo Eterno triunfa y lo Temporal se hunde. Compadezcamos también al desgraciado que entre otros muchos que han arruinado a España, cometió la estupidez de afirmar que "España había dejado de ser católica".

## Oro Viejo

—¿Sois caballero García?

—Téngome por hijo vuestro.

—¿Y basta ser hijo mío  
Para ser vos caballero?

—Yo pienso, señor, que sí.

—¿Qué engañado pensamiento!  
Sólo consiste en obrar  
Como caballero, el serlo.

¿Quién dió principio a las casas  
Nobles? Los ilustres hechos

De sus primeros autores  
Sin mirar sus nacimientos.

Hazañas de hombres humildes  
Honraron sus herederos.

Luego en obrar mal, o bien,  
Está el ser malo, o ser bueno.

¿Es así?

—Que las hazañas

Den nobleza, no lo niego;  
Mas no neguéis que sin ellas  
También la dá el nacimiento.

—Pues si honor puede ganar  
Quien nació sin él, ¿no es cierto  
Que, por el contrario, puede  
Quien con él nació, perdello?

—Es verdad.

—Luego si vos

Obráis afrentosos hechos,  
Aunque seáis hijo mío  
Dejáis de ser caballero.  
Luego si vuestras costumbres  
Os infaman en el pueblo,  
No importan paternas armas  
Ni sirven altos abuelos.

ALARCÓN.



# Mientras llega el médico

(Continuación)

Y... ¡con permiso de Vds.! seguimos en nuestros propósitos anunciados en nuestro indispensable preámbulo.

Con frecuencia son inútiles "nuestras precauciones". Asistimos a un "ataque" que, en términos generales, es una invasión brusca de una enfermedad o afección sujeta a recidivas.

Es corriente en el baturro medio rural la clásica pócima suministrada a la "parienta" si cae en ataque histérico.

Contra la despreciable y bufa erudicción que ha pretendido ridiculizar a nuestro Aragón, hay que anotar los estupendos resultados del clásico "jarabe de palo" que despierta como por encanto a la mayor parte de histéricas en pleno ataque. El histerismo es una neurosis producida por aumento de excitabilidad de los centros nerviosos. Es más frecuente en la mujer pues va unida muchas veces a procesos del útero y de los ovarios, a la anemia, al onanismo y emociones deprimentes.

Pero como ahora se dice... "hay mucho cuento. Hay muchas simulaciones" "y viene a pagarlo" el pobre marido y luego el médico. El verdadero ataque histérico tiene forma convulsiva, o no convulsiva.

La enferma cae al suelo con el rostro congestionado en el primer caso, y si empieza de un modo brusco, con un "aura" o sensación que precede con cierto dolor a nivel de un ovario, sofocación, vociferaciones y convulsiones o violentas contracciones de los músculos voluntarios. Luego pasados unos minutos generalmente (y a veces unas horas) la enferma recobra la inteligencia, vienen bostezos, lloros y termina el ataque... motivado muchas veces por contrariedades amorosas, desavenencias conyugales o por emociones deprimentes como hemos dicho.

La forma no convulsiva no merece nuestra atención porque no ocasione la escalofriante impresión de la ya descrita, y se llama al médico sin previo escándalo de la vecindad.

El ataque histérico puede confundirse en su modalidad convulsiva con el ataque epiléptico. Nos referimos al profano en cultura médica.

La histerica... se prepara para caer, jamás se muere de la lengua, cosas que hay que temer en el ataque epiléptico. Cualquier remedio molesto (sinapismos, agua muy caliente, un pellizco bien dado) descarta toda emoción y disipa toda ansiedad a desenlaces funestos.

A la molesta sensación de estas pruebas, muchas veces la enferma protesta con pleno raciocinio, vuelve al uso de la palabra, normaliza su respiración y atenúa sus convulsiones. Su pulso acusa cierta normalidad en ritmo e intensidad lo que contrasta con los demás síntomas más o menos impresionantes. El diagnóstico, como Vds. ven es sencillito. Esto aún en ataques histéricos auténticos y de mediado calibre. En simulaciones la cosa termina pronto con agradable y sorprendente desenlace en desavenencias conyugales y "parientas" capichosas en cuyos casos el suministro prudencial y a puerta cerrada del clásico "jarabe de palo" va estupendo. De todos modos ante un ataque histérico en el que se espera al facultativo, no inmutarse, no pasará nada.

Ante su persistencia... procurar aislar a la enferma de gentes que no sean de la intimidad de la casa o familia.

Colóquese en la cama, y aflojados sus vestidos, a falta de éter, puede aplicarse una compresa de buen vinagre cerca de sus fosas nasales; debe hacerse aspersiones de agua fría y compresión de ambos lados del bajo vientre con las palmas de las manos.

Después del ataque si el médico no llega (cosa que ocurrirá si es el médico de cabecera bien conocedor de pláticas de familia) adminístrese infusión caliente de tila y unas horas del mayor silencio a la enferma, porque indudablemente como a todo enfermo no simulador, el reposo y silencio es el delicioso y necesario postre de toda terapéutica bien dirigida.

(Continuará)



—¿Qué tiene, doctor, ese muchachito que acaba Vd. de operar ahora?

—Es muy jovencito ¿verdad? ¿Por qué ha mandado que le anestesiaran con cloroformo?

—¿Es verdad que esa operación que le ha hecho Vd. se llama laminectomía?

—Si siguen Vds. haciéndome preguntas, todas a la vez, no sabré como contestar.

Efectivamente, el operado es muy joven: 16 años; sintió **el tirón de la guerra**, se escapó de su casa, se alistó en el Batallón "Calvo Sotelo" y, al unificarse todas las Milicias por Decreto acertadísimo de nuestro Caudillo Franco, quedó encuadrado en los Requetés del Tercio del Pilar.

He dispuesto que se haga anestesia clorofórmica, preci-



Ayuntamiento de Madrid

## Charlas de

samente por su juventud, para evitar la posible explosión de una crisis de nervios, al no estar éstos bien templados puesto que se trata de un adolescente, no cuajado todavía.

La operación, ha sido en efecto una laminectomía cuya indicación se deduce del diagnóstico de las lesiones que padecía, motivo de la primera pregunta que me ha hecho no sé quien de Vds. mis admiradas Damas Enfermeras. Por ser interesantísimo voy a dar a Vds. un resumen de la historia clínica.

Aquello fué algo insólito, desacostumbrado en toda guerra. En la plaza de un pueblo-base, por su proximidad a uno de los frentes aragoneses, se reunían a la caída de la tarde, unos cuantos soldados requetés del Tercio del Pilar, cuando en una esquina de la torre de la Iglesia, hizo blanco una granada de 15'5. El número de bajas, no tan grande como era de temer, por la casualidad de tan certero y único disparo, incluye a nuestro sujeto que se hallaba sentado en el suelo, y por la onda explosiva, cuando recobró el conocimiento, se halló en sitio diferente del que ocupaba. Se levantó medio atontado, anduvo unos pasos, pero se cayó porque le flaqueaban las piernas, y desde entonces ya no ha podido valerse por sí mismo para sostenerse de pie y, todavía menos, para andar.

Lo examinó el médico del Tercio y no halló herida alguna, pero comprobó la incapacidad para la bipedestación y para la marcha.



# Quirófano

Ya aquí en nuestro Hospital, el examen clínico general y somero, nos hizo ver que existía un defecto en la inervación motriz de los miembros inferiores encomendada, como se sabe, al ciático mayor. La constitución de este nervio, según la anatomía, resulta por la reunión en un solo tronco, de un ramo anastomótico, procedente de la 4.<sup>a</sup> raíz lumbar, la totalidad de la 5.<sup>a</sup> lumbar, y las 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> sacras. El defecto motor más importante se localizaba en los músculos peróneos laterales y en los gemelos externos. No existía reflejo aquiliano, pero se conservaban normales los rotulianos y cremastéricos. Hipo-estesia y anestesia en una zona que empieza en las nalgas, baja por la cara externa del muslo y la rodilla y termina en el pie, tanto por el dorso como por la planta hasta el espacio intermetatarsiano del dedo gordo.

Dispuse una exploración radiológica que no descubrió nada, y no me conformé. Se hizo la segunda, también sin resultado alguno, y nuevamente ordené repetir. A la tercera va la vencida. Ya está: ¿ven Vds.? Se aprecia claramente la fractura con hundimiento del arco posterior de la 1.<sup>a</sup> vértebra sacra.

Ahora ya está todo aclarado: **el viento del obús** levantó por el aire a nuestro requeté y al caer, en pérdida del conocimiento, se produjo la fractura del arco de la 1.<sup>a</sup> vértebra sacra, con lesiones funcionales por compresión, de las primeras raíces sacras, por eso el síndrome clínico era, como todos los radicales, un poco desconcertante, por difuso,

impreciso, e incompleto. Claro, un aparte así, como el 20 por 100 de las fibras que forman el nervio ciático, trabajan en déficit; las demás actúan bien. De ahí resulta esa especie de torpeza que no llega a ser una parálisis completa, pero que tampoco permite al sujeto sostenerse en pie y, menos, andar. La operación ha consistido como Vds. han visto, en una laminectomía, para levantar el arco fracturado y hundido y liberar de su compresión las dos primeras raíces sacras.

El resultado del caso puede apreciarse examinando ambas fotografías obtenidas antes y después de la operación, justamente a los ocho días de operado.

## PROTEO.





EN todas las épocas y en todos los países, los más grandes filósofos han consagrado su vida entera, al exámen de los problemas que plantea nuestro propio conocimiento en cuanto nos consideramos como seres vivos, es decir, compuestos de cuerpo y alma. La antropología comprende todos los conocimientos relativos al hombre, pero éste necesita ser analizado y estudiado bajo un doble aspecto, el de la fisiología que se encarga de considerarlo como organismo viviente y el de la psicología que lo estudia como ser vivo que se conoce a sí mismo, que conoce también lo que hay fuera de sí, y que es libre, o que dispone de su actividad y energía propias.

De la psicología se derivan otras tres ciencias de muy provechosa aplicación práctica, y son: la estética, que aspira a dirigir la sensibilidad, la lógica, que se propone dirigir la inteligencia, y, la ética, que trata de dirigir la voluntad. El estudio psicológico del hombre nos da el conocimiento general de sus facultades, de sus operaciones y de sus modos de ser. De este conocimiento extendido y luego, particularizado respecto a la facultad de sentir, a la de pensar, y a la de querer, nacen la estética práctica, la lógica y la ética que también se llama MORAL.

Resulta cómodo y aun desde el punto de vista del estudio, necesario, hacer la división de las funciones del hombre vivo en actividades fisiológicas y actividades mentales, subordinando aquéllas al hombre material, y éstas, al hombre espiritual, pero tal división de nuestro ser en cuerpo y alma, es del todo artificial.

Tal dualismo arbitrario ha retardado considerablemente el conocimiento humano al plantearse por los filósofos el absurdo problema de las relaciones entre la materia y el espíritu que siendo insoluble, ha dado lugar no obstante a discusiones tan violentas como estériles, porque los afiliados a cada escuela nunca llegaron a convencerse de que la capacidad intelectual humana, resultaba pequeña para conocer por completo los términos de problema y éste no se podía plantear bien.

El alma, nuestro **quid divinum**, el soplo misterioso conque nos favoreció el Creador, es la fuerza, la causa, la substancia, que pone y mantiene en movimiento los órganos o aparatos orgánicos, constituyendo además nuestro ser moral, constituyendo la personalidad humana. Siendo la máxima potencia de este mundo, pues ha creado y destruido civilizaciones, y ha transformado y sigue cambiando la superficie de la tierra, formando también el concepto altísimo de nuestro universo sideral, pasa inadvertida en lo íntimo de nuestro ser, pero tan solo mientras dura la vida, pues al llegar la muerte, desaparece. ¿Cuál es la naturaleza

# Psicología

del pensamiento, de esa cosa extraña pero que, a la vez, nos es propia, y que vive con nosotros y no consume cantidad alguna apreciable, de energía? ¿Cuáles son las analogías, o las diferencias, que existen entre la energía mental y la energía física? Las manifestaciones de la vida psíquica tienen indiscutible relación funcional con los centros nerviosos, sobre todo, con el encéfalo. Ahora bien: ¿Son las células corticales grises las que dan vida a nuestra vida intelectual? ¿A través de qué mecanismo? ¿Deberá considerarse el pensamiento humano como algo inmaterial, existente por fuera de los límites del espacio y del tiempo que por desconocido mecanismo da vida a nuestra materia orgánica y utiliza como puesto de mando la delicada estructura encefálica?

Dejemos estas cuestiones tan interesantes y no insistamos en la vana pretensión de saber lo que se nos tiene vedado; tampoco sabemos lo que es la luz, ni lo que es la electricidad y utilizamos a diario la iluminación eléctrica. ¿No es así?

Modernos descubrimientos han llegado a permitirnos medir, solo hasta cierto punto, la inteligencia humana, hasta el punto de clasificar, con bastante aproximación, a los hombres en diversas categorías según determinados valores intelectuales, permitiéndonos adivinar bastante bien cuál será el rendimiento que llegue a dar un obrero en su taller, un estudiante en su escuela, un dependiente en su comercio, o un empleado en su oficina. Además, por añadidura, estas nuevas técnicas nos han hecho conocer, sin género alguno de duda, la gran flaqueza de espíritu que sufre la inmensa mayoría de esta humanidad de nuestros días que llamamos civilización moderna. Existe, desde luego, gran diferencia entre la cantidad y la calidad de inteligencia con que han sido dotado dos seres tan próximos y afines en lo fisiológico,



# Imperialista

como lo son dos hermanos, de donde se deduce que cada hombre nace con capacidad intelectual distinta, existiendo desde este punto de vista algunos verdaderos gigantes que descuellan entre la gran mayoría de enanos.

En todo caso, grandes o pequeñas, la capacidades mentales exigen para manifestarse, ejercicio constante y determinadas condiciones, no bien definidas todavía, de medio familiar y social. La observación completa y profunda de las cosas, el hábito de razonar buscando la mayor precisión, el estudio de la lógica, la disciplina autoritaria interior, aumentan segura y eficazmente la potencia intelectual.

La observación científica nos inclina a considerar que la comida selecta y abundante, la asistencia a espectáculos muy concurridos, y la pasión por el ejercicio de los deportes que convierte a los jóvenes en verdaderos atletas, no sólo no favorecen, sino que dificultan el mejoramiento y se oponen al logro de una notable capacidad mental.

Los genios de la sabiduría, además de sus facultades de observación y de comprensión que superan con mucha a las de los demás hombres, poseen la intuición y la imaginación creadora. Por la intuición captan ellos, lo que pasa desapercibido al resto de la humanidad, perciben aunque estén muy borrosas, las relaciones que existen entre fenómenos en apariencia aislados, pero equivalentes al hilo que les lleva al ovillo de un descubrimiento científico transcendental. Y es lo más notable que estos genios, sin razonar, sin analizar, llegan de golpe al fondo de lo que les interesa saber. Esta cualidad, en nuestro rico idioma castellano tiene su nombre: se llama inspiración... de Dios. (Llámenle como quieran los láicos).

Todos sabemos perfectamente que el amor, el odio, el miedo, la ira, son capaces de trastornar la lógica de nuestros pensamientos, pero yo añadiré que las nombradas activida-

des mentales, **pasiones**,—propiamente hablando—producen cuando se manifiestan modificación en nuestras actividades fisiológicas: rubor, palidez, es decir, alteraciones vaso-motoras, paralización del pulso, sudor frío, etc., etc.

Estas modificaciones fisiológicas, son tanto más acentuadas cuanto más intensamente se manifiestan dichos estados pasionales y este es un carácter distintivo entre las actividades afectivas, en relación inmediata con las fisiológicas y las puramente intelectuales, que no las modifican, absolutamente nada.

Y aquí entra en juego el temperamento que cambia con los individuos, con las razas, con los años y viene a resultar de una mezcla de actividades mentales, fisiológicas y estructurales. Nuestro temperamento es nuestra personalidad, nuestro YO.

La actividad moral es equivalente a la aptitud que posee el ser humano de imponerse a si mismo, una regla de conducta, la de escoger entre los varios actos a nuestro albedrío, el que consideramos bueno. La actividad moral es la creadora del sentimiento del deber, en lucha con el egoísmo y con la maldad, a las que vence siempre.

La humanidad de los tiempos actuales, no carece de sentido moral, pero lo tiene en potencia, cual crisálida dormida, en estado virtual. El sentido moral tiene sus raíces tanto en la constitución inmanente de nuestros tejidos orgánicos, como en la incógnita velada de nuestro espíritu, participando de los factores fisiológicos y de los mentales que nos caracterizan y que han contribuido a formar nuestra personalidad, al tiempo de nuestro desarrollo. Cada uno de nosotros nace bueno, mediano, o malo, pero de igual modo que la inteligencia, el sentido moral es susceptible de aumentarse por la educación, la disciplina y la voluntad.

El bien es sinónimo de justicia, de caridad y de belleza. El mal, de egoísmo, odio, envidia y fealdad: cualidades eminentemente marxistas.

Nuestro caudillo Franco, nos brinda con el BIEN y el movimiento nacionalista surgió espontáneo del fondo moral de la España cristiana, para luchar y vencer al MAL. La iglesia católica, por su profundo conocimiento de la psicología humana, ha situado las actividades morales, muy por encima de las intelectuales.

Sus máximos honores no son para los caudillos, para los filósofos, para los sabios, los reserva para los SANTOS. La psicología del imperialista de la nueva España, exige el predominio de la bondad: del SENTIDO MORAL CRISTIANO.

**Doctor IÑIGO.**



# La Cruz Roja por todo el mundo

## ISLAS HAWAI

La Cruz Roja se ha desarrollado muy favorablemente en las Islas Hawai durante los últimos años. La campaña anual de reclutamiento de miembros ha dado excelentes resultados.

Más de la mitad de las escuelas han adoptado el programa de actividades de la Cruz Roja Juvenil cuyo efectivo anual es superior a 52.000 juniors.

Se organizan periódicamente cursos de higiene doméstica de asistencia a los enfermos y de primeros socorros. En la escuela superior de niñas de Honolulu, la enseñanza de higiene forma parte del programa de estudios. En la escuela Santa Teresa se han dado cursos análogos que están destinados a las madres de familia así como en la escuela de enfermeras del Hospital San Francisco a los que asisten numerosas alumnas. Los cursos de primeros socorros y socorros a los ahogados están confiados a catorce maestros.

El Comité de socorros en caso de calamidad no ha tenido felizmente que intervenir el año pasado pero recaudó una suma 15.319 dólares para las víctimas de las inundaciones en los Estados Unidos.

## AFRICA

La sección colonial de la Cámara de Comercio de Bruselas celebró últimamente un almuerzo en el curso del cual tomó la palabra el Sr. Pierre Orts, presidente de la Cruz Roja del Congo.

En su discurso, el Sr. Orts dijo que la Cruz Roja del Congo se había dedicado especialmente a desarrollar una acción de asistencia médica al indígena. En el Nepoko, sobre todo, la Cruz Roja ha creado una red de dispensarios rurales que completan la labor de los hospitales de base que a su vez están poderosamente secundados por las escuelas de ayudantas enfermeras, de enfermeras auxiliares, de comadronas indígenas, de maternidades, consultas prenatales, consultas de lactantes, formando todo ello un conjunto modelo medico-social.

El centro anileproso de Pawa ha sido dotado de un laboratorio de investigación epidemiológica y terapéutica. La brillante labor realizada por la Cruz Roja en el Congo desde hace once años se debe a la abnegada colaboración de un personal europeo competente y desinteresado.

## LITUANIA

### Distracciones en el hospital

Los enfermos hospitalizados en el sanatorio de la Cruz Roja lituaniense situado en A. Panemuné, pueden efectuar en sus ratos de ocio pequeños trabajos para entretenerse. El estado de salud de los enfermos resiente una saludable influencia, mereciendo que esta iniciativa sea fomentada.

Algunos trabajos presentan verdaderas cualidades artísticas. La dirección del sanatorio decidió exponer estos trabajos el día de la fiesta que honró con su presencia la esposa del presidente de la República.

## POLONIA

### Nuevo Comité Central

El Consejo central de la Cruz Roja polaca, reunido en sesión plenaria, ha procedido a la elección de los miembros del Comité central de Dirección. El presidente y los vicepresidentes son respectivamente los señores: Senador Alejandro Osinski, Boselas Kizlowski y el conde Ladislao Jezierski. Jefe sanitario, Prof. Boselas Szarecki. Jefe de Intendencia, Coronel Etienne Krupinski. Tesorero, Prof. Etienne Dziejewski. Secretario, señor Luis Fuks. La Srta. Ana Paszkowska, la condesa María Tarnowka y el coronel Adolfo Jacewski han sido nombrados vocales.

## AUSTRIA

### Cruz Roja Juvenil

La Cruz Roja austriaca posee una sección juvenil muy activa. A fines del año escolar contaba 57.000 miembros, pero el número de sus colaboradores efectivos es mucho más elevado.

La sección austriaca de la juventud participó recientemente a dos exposiciones de literatura infantil organizadas en Baja Austria y en Viena. Con este motivo, editó una recopilación de relatos de juniors titulada «Las más bellas historias». Esta publicación interesó vivamente a todos los visitantes y el Municipio de Viena encargó cierto número de ejemplares para distribuirlos en las escuelas.



## Efemérides de nuestra

### Institución

(De "Anales de la Cruz Roja")

(Continuación)

En cambio no fueron pocos los casos en que el brazal se usó indebidamente: ya ofrecimos a los lectores muestras de estos abusos en los pasados capítulos. M. Moynier señala los siguientes:

«En Metz hase visto a niños de doce años con brazal. En Dôle, lo llevaban los diversos abastecedores de la ciudad, carniceros, panaderos, choriceros, etc., y los agentes de la policía municipal. Lo más sensible es que parece haber sido utilizado por merodeadores que, bajo el pretexto de recoger a los heridos, no iban al campo de batalla más que para desbaliar a los muertos. Al decir de un médico suizo, infinidad de franco-tiradores sacaban de su bolsillo, en los movimientos de retirada, un brazal internacional para sustraerse a la persecución del enemigo. En todo ello no había falta directa por parte del gobierno: la ignorancia y la mala fe de los particulares son las únicas culpables.»

«Del lado de los alemanes, dice más abajo M. Moynier, produjéronse análogas circunstancias aunque en menor escala. Allí componían el mayor número de los portadores intrusos el brazal, los *turistas* incómodos y los espías presumidos, cuya invasión exigió medidas enérgicas del conde de Motlke, que puso coto al escándalo, singularmente con su circular de 10 de noviembre de 1870.»

Y las ambulancias neutrales, ¿dieron pie a quejas respecto al uso del brazal? Dejemos la palabra a nuestro dignísimo presidente:

«En cuanto a los neutrales conviene citar la historia de la ambulancia irlandesa, fuerte de 300 personas. A su desembarco en el Havre, la vista de esta inmensa colonia causó algún temor que llegó a confirmarse cuando una parte de sus miembros, de enfermeros se transformaron en soldados y contribuyeron a la defensa de Chateaudun.»

No termina aquí el catálogo de los casos en que el brazal hizo mal papel.

«Afirmase, por ejemplo, que en Metz la Administración militar francesa había provisto de brazales a los soldados encargados de conducir los coches de provisiones, y a los paisanos dueños de los vehículos de requisita, así como a todas las personas que, de cerca o de lejos, participaban

del servicio de la ambulancia. El Jefe de una de las ambulancias parisienses que funcionaba en las líneas prusianas, me ha dicho no haber tenido escrúpulo en dar brazales a heridos cuidados por él, con objeto de favorecer su evasión. El general Bourbaki salió de Metz con ayuda de un brazal, y, según se dice, halláronse en el de un hombre muy considerado, que dirigía una gran ambulancia establecida en su propiedad, cartas destinadas a ser introducidas en Strasburgo.»

No es del caso detallar las variadísimas precauciones aconsejadas después de la guerra, por profundos hombres de ciencia, a fin de hacer imposibles aquellos abusos escandalosos.

M. Moynier emite su opinión sobre el asunto en el libro de que nos ocupamos. «El brazal, dice, debe ser asimilado a una insignia militar, y por lo tanto, no entregado a los que tengan derecho a él mas que por la autoridad competente. Tanto esto salta a la vista, que desde 1864, los redactores del Convenio habían expresamente estipulado que la entrega del brazal sería de la exclusiva competencia de las autoridades militares. Si a pesar de todo, los abusos continúan, pueden atribuírse en la mayor parte de los casos, a que en presencia de la ignorancia y de los precedentes establecidos, la autoridad no hace valer desde un principio y con bastante celo, el monopolio que se le otorga por la ley, y hace muy mal en arrojar la responsabilidad sobre el Convenio. Compete a los jefes militares hacer respetar el derecho y arreglarse de manera que el fraude sea difícil o imposible. Ciertamente que todo el mundo puede confeccionarse un brazal, mas solamente revisten validez los procedentes de la autoridad competente o legitimados por la misma. Las mismas sociedades de socorros no pueden librarlos sino en virtud de una autorización de los jefes militares y conformándose a las prescripciones vigentes.»

Sentado este principio preséntanse otras dificultades que el autor pretende resolver de una manera conciliadora.

Con gran copia de datos y notable solidez de argumentación sigue M. Moynier estudiando y desmenuzando, por decirlo así, las demás cuestiones relativas a la práctica del Convenio.

Al llegar al punto de «¿cuáles son los efectos de la neutralidad?» los examina bajo tres períodos sucesivos:

- 1.º A la aproximación del enemigo y en el momento de la invasión.
- 2.º Durante la ocupación extranjera.
- 3.º Cuando el personal regresa a su ejército.

(Continuará)

FABRICA DE BANDERAS CON INSCRIPCIONES Y ESCUDOS, PARA AYUNTAMIENTOS, CORPORACIONES, COLEGIOS Y SOCIEDADES "BAZAR X" - COSO, 27 - ZARAGOZA



# De todo un poco

De Etienne Rey, en "De l'Amour":

En París las mujeres tienen dos semblantes: aquel que se ponen por las tardes y que justifica su reputación, y aquel que se ven forzadas a mostrar por la mañana y que la destruye.

De Jean Cocteau, en "El secreto profesional":

Imaginemos una fábula. Unos insectos encerrados en una botella redonda, acostada sobre una mesa, viven en ella y pululan. Al cabo de algún tiempo uno de los insectos descubre que su universo es chato. Algún tiempo después, otro, que es cúbico. Algún tiempo después, otro, que es triangular. Algún tiempo después, que viven libres, pero retenidos en una superficie redondeada. Y siguen así. Un insecto, poeta, escribe para rimar con onda:

"Yo, pobre prisionero de una botella redonda."  
El lo ha descubierto todo.

## Chistes inofensivos

La joven pianista.—Iré lejos con el piano, ¿no le parece?...  
La víctima que escuchó.—¡Ah señorita, no lo sé, pero crea usted que lo deseo!...

\* \*

En el avión:

El pasajero.—Estamos perdidos: caemos!...

El piloto.—Cierto, pero no se lamente usted. Vamos derecho a una plantación de caucho.

\* \*

El fotógrafo a la pareja de recién casados.—Trataré de servirlos lo mejor posible, porque han de saber ustedes que en el amor lo que más dura es la fotografía...

\* \*

La madre.—Ya sabes, Totó, que no se debe hacer ruido cuando papá duerme...

Totó.—Pero, mamá, ¿no ves que si lo hago cuando está despierto me dá una bofetada?...

\* \*

El botero, a los pasajeros que quieren atravesar el río.—Como el bote hace agua, ruego a los señores pasajeros que tengan la gentileza de pagarme por adelantado...

\* \*

El papá.—Vamos, Pochito: yo te ofrecí un peso si te portabas bien todo el día. Dime la verdad, ¿lo has ganado?...

Pochito.—Bueno, papá, no quiero mentir. Dame diez centavos y quedamos a mano.

\* \*

—Hombre, veo que saludas al doctor X...

—Sí, le estoy muy agradecido.

—¿De qué?...

—El fué quien "curó" a mi difunto tío.

## EPIGRAMA

De Vital Aza:  
Hablando con Leonor  
un bolsista respetable,  
exclamaba con calor:  
—¡Sólo creo en un amor!...  
—¿Cuál es?...

—El amor... tizable.

## Fórmula de belleza

La piel situada bajo los ojos es muy delicada y no conviene mortificarla con masajes. Cuando aparecen arrugas, es mejor locionar esa región, sin frotar, con este líquido:

Agua filtrada.....	100 gramos
Leche de almendras.....	25 »
Alumbre.....	4 »

Junto a la boca y en la frente las arrugas desaparecen con masaje en sentido contrario, realizado noche y mañana con una crema alimento del cutis.

Conviene acostarse con una venda en la frente, para facilitar el estiramiento de la piel.

## Libros nuevos

A. Ciminata: Adelantos de la técnica de las operaciones quirúrgicas. Vol. I: Cirugía abdominal. Editor Ulrico Hoepli, Milán, L. 80.

Paolo Introzzi: La trasfusione del sangue nei suoi effetti biologici e nelle sue indicazione cliniche. Tip. già Coop., 1937—XV. pag. 750.

## Noticiario médico

IV Convención del Médico Artista en Santa Cesárea.

La secretaría general de Turismo de la "A. M. I. A." ha organizado una reunión de médicos artistas, encuadrada en la segunda "Mezza Estate Salentina" con la simpática denominación: "Sagra della genialità medica italiana".

Se ha celebrado el pasado mes de septiembre en Santa Cesárea ostentando la presidencia S. E. el profesor Dante di Blai, académico de Italia y ha obtenido un considerable éxito. Entre los trabajos presentados destacaron por su originalidad e importancia "La música en la vida", original del profesor Ferdinando Cazzamalli, "La alucinación creativa", de Giorgio del Guerra, "El humorismo en la Medicina y la Medicina en el humorismo", del doctor Petru Giovacchini.



# BOLETIN OFICIAL

del Montepío de Camilleros de las Ambulancias n.º 49  
de la Cruz Roja Española

Año VII

ZARAGOZA, JULIO DE 1937

Núm. 77

## Orden General de las Ambulancias para el mes de julio de 1937

**Revista trimestral.**—Tendrá lugar a las once horas.

**Saludo.**—Dispuesto por S. E. el Jefe del Estado, el saludo nacional, deberán hacerlo siempre que se hallen descubiertos yendo de uniforme, las clases y camilleros de estas Ambulancias.

**Exámenes.**—En los exámenes para el ascenso al empleo de Cabo, fueron aprobados los Camilleros: Gregorio Rey Casajús, con el núm. 1; José Gracia Lahuerta, núm. 2; José Herrero Blasco, núm. 3; Joaquín Montañés Aisa, n.º 4; Felipe Amo Gracia, núm. 5.

**Ascensos.**—Son ascendidos al empleo de Cabo, los Camilleros Gregorio Rey Casajús, José Gracia Lahuerta y José Herrero Blasco, y a Cabo interino Domingo Marín Tobajas.

**Bajas.**—Causan baja los Camilleros Mariano Sanz Guallar por petición del mismo, José Arles Garañul provisionalmente y Andrés Miguel Cliván por ingresar en el Ejército.

**Retirados del servicio activo.**—Pasan a dicha situación los Cabos Chóferes, Cesáreo Lerma Sanz y Mariano Trullén Fanlo.

**Guardia de Hospitales, de la Cruz Roja, Convalecientes, Retenidos y demás servicios.**—Continuarán realizándose en la forma dispuesta por la Jefatura.

**Todo el personal de estas Ambulancias estará atento al exacto cumplimiento de las Instrucciones dictadas acerca de la forma en que han de prestar sus servicios de auxilio a la población civil en caso de agresión aérea u otro suceso o calamidad pública cualquiera.**

El Oficial Ayudante, **Ramón Pascual.**—Conforme: El Primer Jefe, **Enrique Aubá.**—V.º B.º: El Presidente-Delegado, **Doctor Iñigo.**

## Servicios de Ambulancias

Durante los meses de mayo, junio y julio, se han prestado por el personal de Ambulancias los siguientes servicios:

### MAYO 1937

Día 3 — Asistencia y conducción en camillas y coches Ambulancias, de heridos al Hospital de la Cruz Roja, a consecuencia de accidente en la vía pública. Se montó el puesto de socorro.

Día 6 — Se prestaron idénticos servicios.

Día 13 — Hubo necesidad de prestar igualmente servicios de socorro y traslados, haciendo mención especial del salvamento de once personas que quedaron sepultadas por derribo de un edificio, y que fueron extraídas por el personal de nuestra Institución.

Día 16 — Traslado de heridos a otros hospitales en Ambulancias de la Cruz Roja.

Día 20 — Fué asistido en nuestro Hospital un miliciano de Renovación Española, llamado Vicente Alcober, de 33 años, el una vez curado se le trasladó a su cuartel respectivo.

Día 20 — Se prestó auxilio a un niño herido por accidente en la vía pública, siendo trasladado al Hospital Provincial.

### JUNIO 1937

Día 15 — A consecuencia de un incendio en un Almacén de lino de la carretera del Gállego, por el personal de Ambulancias, fué extraído el cadáver carbonizado de una señora anciana, siendo trasladados sus restos en el coche-ambulancia al Depósito Judicial.



Día 14 — El personal de las Ambulancias prestó sus servicios de urgencia, en el incendio de la fábrica "La Veneciana", sector correspondiente a cargo del Oficial Sr. Sánchez.

Día 16 — Servicios de evacuación de enfermos y heridos a distintos hospitales.

Día 18 — Fué conducida al Hospital Provincial, una enferma grave desde su domicilio Arias, 61 bajo, (Delicias), con el coche-ambulancia.

Día 19 — Asistido el niño Antonio Martínez, de 13 años, herido a consecuencia de atropello de automóvil.

Día 25 — Conducción de una señora demente al Manicomio de Ntra. Sra. del Pilar.

Día 28 — El personal del Sector 5.º a cargo del Oficial Sr. Barrachina, acudió a un incendio en el Parque de Intendencia. No hubo desgracias personales.

Día 29 — Fué asistida y conducida a su domicilio D.ª Teresa Sanz, de 37 años, que sufrió contusiones a consecuencia de una caída.

#### JULIO 1937

Día 3 — Traslado en coches-ambulancias, de heridos a Hospitales de la Institución en la provincia.

Día 4 — Fué asistida una señora llamada María Lahoz, por atropello de automóvil, y una vez curada se hizo el traslado a su domicilio, Plaza de Huesca, 1.

Día 7 — Asistido el Cabo de Carros de Combate, José Muñoz de 20 años, a consecuencia de accidente en la carretera de San Gregorio.

Día 8 — Evacuación de convale-

cientes a un hospital de la provincia, en el coche-ambulancia.

Día 9 — Asistido el joven José Blasco González, en estado grave y conducido al Hospital Provincial.

Día 10 — Asistido de heridas leves, D. Aurelio Bagues Lalanda.

Día 18 — Asistido y conducido a su domicilio D. Vicente Lázaro Asensio, que padecía diversas heridas de pronóstico reservado, producidas por atropello de automóvil.

Día 24 — Asistido de heridas leves Hernando Fleta.

## Formaciones, Desfiles y Comisiones

#### DIA 2 DE MAYO

Las Ambulancias de la Cruz Roja Española tomaron parte en la formación y desfile, ordenado por la Autoridad Militar.

#### DIA 9 DE JUNIO

Asistió en Comisión representación de Jefes y Oficiales, una sección de camilleros al mando de un oficial, a los solemnes funerales por el alma del glorioso y malogrado General D. Emilio Mola (q. e. p. d.) celebrados en la Catedral de La Seo.

#### DIA 20 DE JUNIO

Con motivo de la Entronización del Sagrado Corazón de Jesús en nuestro Hospital, formaron las Ambulancias con Banderas, rindiendo los honores correspondientes y desfilando al terminar el acto, ante la Presidencia y Autoridades de la plaza.

#### DIA 18 DE JULIO

Asistió en comisión, acompañando al Ilmo. Sr. Presidente-Delegado, representación de Jefes y Oficiales de Ambulancia a la manifestación de Autoridades y pueblo de Zaragoza, como prueba de adhesión ante el Excmo. Sr. General del 5.º Cuerpo de Ejército, al glorioso Caudillo Jefe del Estado, General Franco.

### CAJA DEL MONTEPIO DE CAMILLEROS. - Balance correspondiente al mes de junio de 1937

#### DEBE

Día 1.—Existencia en poder del Tesorero. 325'45  
» 28.—Donativo del Oficial D. Rafael Barrachina. . . . . 7'75

Total. . . . . 333'20

#### HABER

Día 16.—Pagado al socio D. Ramón Pascual seis días de socorro a razón de cuatro pesetas . . . . . 24'00  
» 30.—Existencia en poder del Tesorero 309'20

Total. . . . . 333'20

Socorros satisfechos en 30 de junio de 1937 . . . . . 6.012'50 pesetas

#### Situación en 30 de junio de 1937

Efectivo en Caja . . . . . 309'20 pesetas  
En la Caja de Ahorros . . . . . 5.210'16 »  
Total . . . . . 5.519'36 »

El Presidente,  
Dr. Iñigo

El Tesorero,  
Santiago Costán

El Contador,  
José Ortigosa



## AGUAS AZOADAS INHALACIONES

Tratamiento de las vías respiratorias, asma,  
bronquitis, catarros crónicos.

Consulta médica de 11 a 12      Pídanse folletos

San Miguel, 18 - Zaragoza - Teléfono 4664

## SASTRERIA NEW-YORK

Casa especializada en toda clase de uniformes  
militares, cazadoras, pellizas, gabanes de cuero  
y buzos.

General Franco, 9 - Zaragoza

Fábrica de Sillerías en junco, mimbre,  
médula para terrazas, cafés, bares y  
balnearios. Tumbonas junco. Hamacas  
lona para Hospitales y Sanatorios.  
Cestería fina en general

## Pascual Gil García

PINO, 6 (junto Plaza Sas) - ZARAGOZA

Tejidos alta Fantasía

## Barranquero

D. Alfonso I, 37 - Zaragoza

HOTEL UNIVERSO Y  
CUATRO NACIONES  
ZARAGOZA

RESTAURANT DE PRIMER ORDEN

Ascensor eléctrico - Calefacción a vapor

Agua corriente, fría y caliente.

Habitaciones con baño.

Autobús en las estaciones.

Grandes salones para banquetes.

Teléfono en las habitaciones.

## PRECIOS UNICOS HIPOLITO INES

La casa más barata  
de Zaragoza

Hierros - Aceros - Carbones  
Maquinaria - Herramientas

## Vda. de Victoriano Martínez

Calderería - Tornillaje - Clavazón

San Blas, 18 - Teléfono 1189 - Zaragoza

## Banco Hispano Americano

Madrid - Plaza Castelar, 1

Capital autorizado. . .	200.000.000	Pesetas
Capital desembolsado. .	100.000.000	"
Reservas . . . . .	70.000.000	"

Zaragoza-Sucursal:

Independencia, 2

Ferretería      Drogas

La Ferretera Aragonesa

Eloy Aznar

San Jorge, 10 - Teléfono 2741

Zaragoza

## FLOMAR'S

MANUFACTURA GENERAL  
DE SASTRERIA

D. Alfonso I, 13 y 15 - Teléfono 4788

ZARAGOZA

## Talleres "VULCAN" RECAUCHUTADOS

Casa especializada en la reparación de  
Cubiertas y Cámaras

San Miguel, 21 - Zaragoza - Teléfono 4410

LANAS EN RAMA - ALGODONES  
MIRAGUANO DE LA INDIA

## J. Urroz Marías

Despacho: ESPOZ Y MINA, 12  
Fábrica: CAMINO DEL SÁBADO, 60  
ZARAGOZA

Transportes generales  
Traslados - Guarda muebles

## Marcos Cañaveral

San Miguel, 15 - Teléf. 3672  
ZARAGOZA

## Banco de Aragón

Casa Central: Zaragoza

Capital. . . . .	20.000.000	Pesetas
Reservas. . . . .	8.000.000	"

Oficinas: Coso, 54

DISPONIBLE

DISPONIBLE

CONFITERIAS YOLANDA      Postres de nata



CONFITERIAS YOLANDA

Gran surtido en caramelos



**Beber Ron Negus**  
es un placer incomparable

**¡Viva el Imperio italiano!**

**VERMOUTH**

**SUPERIOR**

GRANDES EXISTENCIAS  
PIDAN PRECIOS Y CONDICIONES



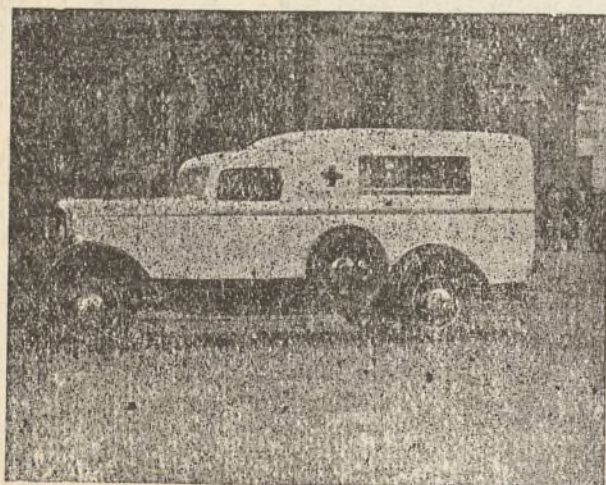
Jarabes para refrescos  
Calidad garantizada

Naranja y Limón natural  
Fabricación propia



**La Industrial Licorera**  
**Salvador Bello**

PASEO SAN JOSE, 56, 58 y 60  
Apartado 171 Zaragoza Teléfono 2422



**Traslado de enfermos y operables**  
con el

**Auto-Ambulancia**  
**de la Cruz Roja Española**

Servicios para la capital y la provincia (Clínicas,  
Estaciones, Peregrinaciones, Deportes) y cuantos  
particulares lo necesiten

**Precios económicos**

**Teléfono 13-85 :: Sancho y Gil, 8 (Hospital)**